

MICHAËL ROSENFELD

Tutto sulla musica

Illustrazioni di Aurélia Fronty - Christine Destours

Curci Young, Milano 2010

pp. 94, con Cd, € 16,00



Argomento

Si tratta della traduzione di un testo francese pubblicato nel 2006 da Gallimard Jeunesse Musique. Il sottotitolo «guida illustrata all'arte dei suoni» ne chiarisce l'intento. Il libro infatti è suddiviso in sezioni che affrontano i diversi aspetti della musica: il linguaggio, gli strumenti, le formazioni, la storia. Ogni sezione presenta una breve introduzione, un testo principale scandito in paragrafi, testi di approfondimento in caratteri più piccoli, rimandi al glossario e agli ascolti sul Cd allegato.

Destinatari

Pur trattandosi di argomenti complessi, il testo è scritto con un linguaggio semplice, e ciò lo rende adatto alla fascia d'età a cavallo tra la scuola primaria e quella secondaria di primo grado. Può essere un utile supporto per docenti della scuola primaria che vogliono affrontare i diversi argomenti musicali con le loro classi.

Motivi di interesse

Il libro è chiaro, sintetico e ben strutturato dal punto di vista grafico. Le illustrazioni sono originali e utili alla comprensione degli argomenti.

La scelta dei contenuti non è banale e dimostra uno sforzo superiore rispetto ad altre pubblicazioni analoghe. Anche gli ascolti sono, a tratti, inconsueti e interessante è l'idea di rappresentare i diversi periodi storici attraverso la variazione di un unico tema. Troviamo perciò il motivo popolare *Ah, vous dirais-je maman* eseguito al tempo dei trovatori o di Bach, di Mendelssohn o Debussy, del jazz o della musica contemporanea.

Forse sarebbe stata necessaria una maggiore cura nella redazione del testo per evitare imprecisioni dovute a errori di stampa (il clarinetto e il sassofono definiti strumenti ad ancia doppia) o a probabili errori nella traduzione (il tempo 6/8 definito come ternario invece che composto e il 3/4 definito come binario invece che semplice).

Mariateresa Lietti